

## a, A

**a lu rremòtè** *loc. avv.* in un luogo appartato, sicuro, riparato.

**a ttantùnè** *loc. avv.* a tentoni.

**a ùffè** *loc. avv.* a ufo, gratis.

**abbafàtè** *p.p.* afato, colpito dall'afa.

**abbagnàtè** *p.p.* bagnato.

**abbali** *v. rifl.* avvilirsi, *p.p.* **abbalùtè**, avvilito, indebolito, sfiancato, esausto.

**abballa'** *v.* ballare.

**abbampa'** *v.* avvampare, arrossire.

**abbampatè** *p.p.* avvampato (riferito al pane: colpito dalla vampa, bruciacchiato).

**abbara'** *v. intrans.* badare, sorvegliare, riguardarsi. | *loc.* **abbàre a tte!**

**abbasatò** *agg.* persona seria, attempata, giudiziosa.

**abbàscè** *avv.* abbasso, giù.

**abbèlèna'** *v.* avvelenare, *fig.* amareggiare.

**abbènta'** *v. rifl.* scagliarsi, avventarsi addosso a qualcuno.

**abbèsugna'** *v.* bisognare, **abbèsuógne** *s. m.* bisogno.

**abbèvutè** *agg. e p.p.* di **abbèvi** rinato, risorto.

**abbia'** *v. trans.* avviare, iniziare, *refl.* incamminarsi.

**abbientè** *s.* quiete, pace | *loc.* **nun truva' abbiente:** non trovar pace. | *loc.* **abbiente-te!** Sta' fermo! Riposati! Calmati!

**abbita'** *v.* avvitare.

**abbracutè** *agg.* rauco, roco, arrochito.

**abbrazza'** *v.* abbracciare, *p.p.* **abbrazzàtè**, abbracciato.

**abbrèvenia'** *v.* arrangiare, fare le cose male e in fretta.

**abbrilàntè** di aprile. | *loc.* **Quatte abbrilàntè, juòrne quarante.**

**abbrucia'** *v.* bruciare/rsi.

**abbrustuli'** *v.* abbrustolire, tostare, *p.p.* **abbrustulùte**, *fig.* abbronzato a fondo.

**abbuccatè** *agg.* gradevole, piacevole, dal gusto dolce (detto di vino).

**abbufanutè** *agg.* gonfio, appesantito, ingrassato.

**abbuffa'** *v.* gonfiare; rimpinguarsi, *p.p.* **abbuffatè** (strasazio).

**abbujacca'** *v.* rabboccare, colmare di malta le commessure tra le pietre o mattoni, ecc.

**abbunàtè** bonario, tonto. | *loc.* **a l'abbunàte.**

**abbuška'** *v.* 1 guadagnare; 2 prendere le botte, essere bastonato; | *pvb.* **li fèsse vāt-tene e li bbuóne abbùschene.**

**abbutta'** *v.* gonfiare, *fig.* riempire, *p.p.* **abbuttatè**, gonfiato.

**accàrè** *v. impers.* **c'accàre!** (pronuncia: **ciaccàrè!**): sta bene! è in tono!

**accasa'** *v.* sposare/rsi.

**accatarratè** *agg.* raffreddato, accatarrato.

**accatta'** *v.* comprare, acquistare.

**accè** *s. m.* sedano. | *loc.* **piglia' acce pe fenùcchie.**

**accèfrignàtə** agg. sgualcito, spiegazzato (detto di stoffa).

**accèppa'** v. accendere, bruciare, appiccare.

**accèprèvétə** s. m. arciprete.

**accèttùllə** s. m. piccola accetta.

**acchiàlə** s. m. pl. occhiali.

**acchiàmentə**' v. guardare, osservare, sorvegliare.

**acchiana'** v. salire, marciare, appianare.

**acchiari** v. chiarire, risciacquare, *p.p.* **acchiariùtə**

**acchièllə** s. m. asola.

**acciacca'** v. ammaccare, pestare, tritare.

**accianzə** s. f. occasione, fortuna (*frs.* chance).

**accioppèlə** s. f. zuffa, lotta libera.

**accirə** v. uccidere, *p.p.* **accisə**, ucciso | *pvb.* **puórche accise, casa chiéna.**

**accirətòriə** s. m. strage, carneficina.

**acciumpa'** v. star fermo, paralizzarsi, *p.p.* **acciumpàtə**, paralizzato

**acciuppulia'** v. azzuffarsi, *fig.* litigare.

**accògliə** v. 1 raccogliere (frutta o altro); 2 colpire; 3 aver pace, serenità; raccapazzarsi. | *loc.* **nun te puózz' màjə accoglie!** • **nun se pòte accoglie!** | *p.p.* **accuóvétə.**

**accùccə**, **accùccia** sta' buono! a cuccia!

**accucchia'** v. 1 accoppiare, raggruppare, mettere insieme; 2 almanaccare congetture.

**accuculia'**(**rsə**) v., accoccolarsi, *p.p.* **accuculiàtə**, accoccolato.

**accuita'** v. *trans.* acquietare, *rifl.* calmarci.

**acculli** avv. in quel modo lì (opposto di **accussi**).

**accunza'** v. acconciare, accomodare, aggiustare (anche *fig.*).

**accuóvétə** raccolto, colpito. | *p.p.* di **accògliə**

**accuppa'** v. colmare, **accuppatùra** s. f., colmatura.

**accuppùtə** agg. fondo cavo | *es.* piatto **accuppùtə**, pieno fino all'orlo.

**accurmatùrə** s. f. colmo fino all'orlo, parte superiore di...

**accussi** avv. così. | **accussi e acculli**: così e così. | *loc.* **ha ditte accussi, ca...**: ha detto così, che ecc.

**accuzàtə** agg. dal collo corto, dalla testa incassata.

**àcənə** s. m. acino, chicco, granello. | *pvb.* **a àcene a àcene se fàce la màcene!**

**àcètə** agg. acido. | *loc.* **nun te fa' lu san-ghe r' àcete!**: non arrabbiarti! non prendetela!

**acetùsə** agg., inacidito. (*f.* **acetósa**).

**achə** s. m. ago

(**n**) **acizzə** agg. inacidito.

**acquarèlla** s. f. pioggerella, acquerugiola.

**acquariccia** s. f. rugiada.

**acquàta** s. f. vinello, vino di seconda spremitura, acqua passata per le vinacce.

**addèbulùtə** agg. e *p.p.* indebolito.

**addècria'**(**rsə**) v. godere, provar piacere, consolarsi, rallegrarsi.

**addènucchia'**(**rsə**) v. inginocchiarsi.

**addèrezza'** v. raddrizzare.

**addòbbiə** s. m. oppio, sonnifero, anestetico.

**addóre** s. m. odore, per metonimia anche "foglia di...". | *loc.* **Ràmme n' addóre re mènna, re petrusìne, ecc.**

**addù** avv. dove. | *loc.* **addù vaje? addù staje? ra ddù viène? pe ddù vaje?**

**addubbia'** v. anestetizzare, dare un sonnifero, ipnotizzare.

**addumanna'** v. domandare, chiedere.

**adduna'**(**rse**) v. accorgersi, avvedersi, notare. *espr.* **scherz.** rivolta ai bambini: *si*

*se n'addóna lu capestentine!*

**addura'** v. annusare, sentire.

**adduvèna'** v. indovinare.

**affenza'** v. recintare, chiudere con rete, protegger(sì) bene.

**affiacchi'** v. tancarsi, indebolirsi, sfibrarsi, *p.p.* **affiaccùtè**.

**affittè** v. vedere *nun ci affitte bbuóne!*: non vedo bene! non distinguo bene!

**affrittè** agg. afflitto, sconcolato, infelice. | *pvb.* *chi cammine reritte campe affritte!*

**affuca'** v. soffocare, affogare, strangolare.

**agghiaura'**(rsé) v., bruciare; avvampare (da *jàvere*: calore), *p.p.* **agghiauràtè**.

**agghièvulùtè** agg. avvilito, basito, senza fiato.

**aggranca'** v., aggranchiare, *p.p.* **aggran-càtè**, aggranchito, intirizzito.

**agguatta'**(rsé) v. coprire(rsi) bene, protegger(sì).

**aglianèchè** s. m. vino (e uva) aleatico/leatico

**àinè** s. m. agnello, *dim.* *ainièlle*. **àinè cur-dišchè**: pecorella dalle grosse corna attorcigliate e dal vello ricciuto.

**ainè** voce. arc. sì! (anche: *sìne!* V. *none!*).

**ajéré** avv. ieri.

**ajérésséré** avv. ieri sera.

**alérta** loc. avv. in piedi.

**allama'** v., franare, *p.p.* **allamàtè**, frana-to.

**allaria'** v. allargare. *rifl.* *fig.* **nun t'allaria'!**

**allasca'** v. allentare, abbandonare la presa.

**allassacrésa** loc. avv. all'improvviso, inaspettatamente.

**àllè** s. m. gallo. | *pvb.* *addù càntene tanta*

*alle nun face maje juórne. dim.* **allùccè**.

**alléccapiàttè** agg. e sost. leccapiatti.

**allènàrè** s. m. pollaio.

**alliffa'**(rsé) v. agghindarsi.

**alliffàtè** agg. e *p.p.* agghindato, tirato a nuovo.

**alligèri** v. digerire, *p.p.* **allèggèrùtè**.

**allina** s. f. gallina. | *pvb.* *la allina face l'uóve e lu alle l'abbruce lu cule.* | *fil.*

*chiòve chiòve chiòve / re galline fanne l'òve / e le fanne mmièzze a la chiazze / passe lu ciucce e le scrafàzze.* | **allina ci-cerinela** (tipo di gallina).

**alliscia'** v. lisciare, accarezzare. *fig.* adulare. | *pvb.* *Quànnè lu riàvule t'allisce, vòle l'anema.*

**allucca'** v. urlare, gridare, strillare; *trans.* rimproverare, sgridare qualcuno.

**allùccè** s. m. urlo, grido, strillo.

**allupàtè** agg. affamato come un lupo.

**allùsca'** v. vedere, intravedere.

**ammacàrè** escl. almeno, magari.

**ammaglia'** v. 1 ruminare, masticare; 2 biascicare. | *pvb.* *Lu ciucce pòrte la paglia e lu ciucce se l'ammaglia.*

**ammalagnàtè** agg. e *p.p.* frutto che sta per marcire, infetto.

**ammardappénè** loc. avv. a mala pena, a stento.

**ammarra'** v. 1 *rifl.* avviarsi; 2 v. *trans.*appare, chiudere.

**ammasciàta** s. f. ambasciata, messaggio.

**ammassa'** v. impastare.

**ammassuna'** v. 1 *rifl.* andare a dormire (detto delle galline); 2 *trans.* stordire *fig.*

**ammattunta'** v. ammaccare, *p.p.* **ammattuntàtè**, contuso, pestato, pieno di lividi.

**ammatura'** v. 1 andare in suppurazione (detto di ferite); 2 maturare.

**ammazza'** v. fare dei mazzetti, raccogliere in mazzetti.

**ammazzucca'** v. raccogliere noci, mandorle, ecc. percuotendo i rami con pertiche o bastoni, abbacchiare; sbaccellare ceci, fagioli.

**ammèccia'** v. unire due pezzi di legno con incastri, calettare.

**ammènazza** s. f., minaccia, **ammènazza'** v. minacciare.

**ammènda'** v. inventare, dire bugie.

**ammòlafuórbeç** s. m. 1 arrotino; 2 forbicina (insetto), forfecchia.

**ammufa'** v. riempire le botti (i tini, i barili, ecc.) di acqua per rinforzarne la tenuta, prima di introdurvi il vino nuovo.

**ammuina'** v. rifl. fare confusione, darsi da fare in modo scomposto e disordinato; trans. mettere disordine, in subbuglio.

**ammuinè** s. m. confusione, scompiglio, baraonda, chiasso.

**ammula'** v., affilare, p.p. **ammulàtè**.

**àmmula** s. f. brocca, **ammulillè** s. m. dim. piccola brocca con manico.

**ammunna'** v. sbucciare, pelare, sgusciare.

**ammuntuna'** v. ammucchiare, fare piccoli mucchi o monticelli.

**ammupi'** v. ammutolirsi, smettere di parlare, tacere. | loc. **Ammupiscè!**

**ammurbàtè** agg. e p.p. di **ammurba'** imbronciato, annuvolato (detto del tempo).

**ammurra'**, **ammurràtè** v. affollarsi/to, radunarsi alla cieca, in modo confuso.

**ammuscia'**, **ammusciàtè** v. trans. e rifl. annoiare/to; appassire, afflosciarsi.

**ammusciulia'/àtè** v. spiegazzare/to.

**ammussa'** v. mettere il broncio, impermalirsi.

**ammuzza'** v. tagliare un pezzo, accorciare, amputare. | loc. **ammuzza' l'ògne**.

**ànca**, **ànche** s. f. ramo. | loc. **attàcchete a n'anca bbona!**: afferrati a un ramo robu-

sto! (cioè affidati a qualcuno che vale!).

**ancappa'** v. acchiappare, prendere, affermare, e, anche, capitare, avere in sorte o per caso.

**ancinè** s. m. uncino.

**ancùine** s. f. incudine. | pvb. **quanne si' ancùinè tiéne e quanne si' martiélle vatte!**

**ànema** s. f. anima, persona. | loc. **nun ce stève n'ànema!** • **ànema re Ddie!** • **la bon'ànema re...** • **mannaggia l'ànema re...** • **refrèscà l'ànema re...**

**anghiàtè** agg. e p.p. di **anghia'** enfiato, gonfiato.

**anginàglià** sost. inguine, inguiniaia.

**àngiulè** dim., **àngiulillè** s. m. angelo, angioletto.

**annasca'** v. annusare, fiutare; fig. spiare, osservare, sondare.

**annasula'** v. ascoltare, prestare attenzione.

**ànnè** s. m. anno. | loc. **anne e anne**. • **mó fa l'anne**: un anno fa. • **me pare mill'anne!** • **av'anne**: quest'anno. • **l'anne che vvène**: l'anno prossimo.

**annèglia'/rsè** v. annebbiarsi.

**ànnètè** sost. impalcatura da lavoro dei muratori, andito.

**annètta'** v. nettare, pulire/rsi.

**annèverùtè** agg. annerito.

**annia'** v. annegare/rsi.

**annürchè** (mela) varietà di mela.

**annürè** nudo. | loc. **a l'annüre**. • **spogliannüre**.

**apiértè** (f. **apèrta**) agg., sost. e p.p. di **apri'** aperto. | loc. **a l'apierte**: in un luogo aperto.

**appanna'** v. socchiudere o chiudere le imposte, porte, ecc.

**appapaglia'** v. rifl. sonnacchiare, assopirsi.

**appara'** v. *trans.*. spianare, risolvere, trovare un accordo. *rifl.* Fare coppia con qualcuno. | **appara' a...** (raggiungere il numero di...).

**apparàta** s. f. apparato, addobbo.

**appècundria** s. f. ipocondria, malinconia.

**appènnè** v. appendere, *p.p.* **appisè**.

**appèrùnè** pron. (*V. perùne*) per ciascuno, ad ognuno.

**appèzzèca'** v. *rifl.* arrampicarsi, salire per un luogo scosceso (su una scala ecc.), inerparsi.

**appèzzènti**, **appèzzèntùtè** v. *rifl.* impoverirsi, impoverito.

**appèzzuti'** v. *trans.* fare la punta a, temperare (una matita).

**appiènnèpànnè** s. m. attaccapanni.

**appisè** agg. (*f. appésa*) ripido, scosceso, impervio.

**appòsta** avv. *I* a posta, volontariamente, di proposito. | *loc. nu l'agge fatte appòsta.* *2* invece di...

**apprièssè** avv. appresso, dietro. | *loc. l' apprièsse a une:* seguire, corteggiare.

**appruffittàntè** agg. che abusa, che approfitta, opportunist.

**appunta'/rsè** v. abbottonare/rsi; allacciare/rsi.

**appusàtè** agg. posato, serio, giudizioso.

**arcàta** s. f. luminaria

**aréchènè** s. m. origano.

**arèfècè** s. m. orefice. *fig. che bèll'arè-fece!* Che birba!

**ària**, **àriè** s. f. aria, aia. | *loc. fa' aria:* c'è corrente (d'aria), soffiare. • *i' pe l'aria:* volare. • *leva' l'aria;* • *me manche l'aria;* • *piglia' aria;* • *piglia' nu pòche r'aria.*

**arióla** s. f. apertura della botte (con tappo e cannèlla).

**armanésè**, **a manésè** *loc. avv.* sotto mano, a portata di mano.

**arracqua'** v. irrigare, innaffiare.

**arraggia'** v. arrabbiarsi. | *pvb. si vuó fa' arraggia' a lu cane è mangia' féchete!*

**arraggiàtè** (da *arraggià*, *ràggia*) arrabiato (anche *fig.*)

**arrassa'/rsè** v. *rifl.* scostarsi, tenersi lontano da... | *loc. pvb. chi se còce s'arrasse!*

**arrècanàtè** agg. e *p.p.* con origano, aromatizzato con l'origano. | *patàne arreca-nàte.*

**arrècetta'** v. *1* rassettare, sparecchiare; *2* uccidere, eliminare; *3* riposare, trovar pace *intrans.* | *pvb. chi aspètta nun arricètta, chi cammine nun arrefine.*

**arrèddùtto** agg. ridotto, malridotto.

**arrèfèla** v. rifilare.

**arrèfèna'** v. (in gen. nelle espr. neg.) essere impaziente, ansioso ecc.

**arrèpèzza'** (*p.p. arrèpèzzàtè*) v. rappezzare, rattoppare.

**arrèpicchia'**, **arrèpicchiàtè** v. gualcire/to, spiegazzato; raggrinzito, pieno di rughe.

**arrètè** prep. e avv. dietro, indietro (*V. rèto*).

**arrèzza'** v. avere l'erezione, drizzarsi. | *loc. nun arrèzza' cchiù:* non è più potente; non è più buono sessualmente.

**arrèzzènùtè** agg. intirizzito, morto di freddo.

**arrièscè** v. criticare, avere da ridire; giudicar male. | *loc. nun te fa' arrièscè!*

**arriglia'** v. raccogliere in fretta, prendere cose sparse a terra.

**arruna'** v. radunare, raccogliere da terra cose sparse.

**arrunghiàtè** agg. e *p.p.* di *arrunghia'* rattappito, contratto, piegato su se stesso.

**arrunza'** (p.p. *arrunzàt*) v. eseguire male e in fretta un lavoro, acciabattare.

**arrunzón** agg. arruffone, acciabattone, superficialone.

**arrusulia'** v. raccogliere cose da terra, fig. spazzare, fare piazza pulita di...

**arruta'** v. stare intorno, perder tempo, oziare.

**arruzùt**, **arruzenùt** agg. rozzo, male in arnese, arrugginito.

**art** s. f. arte, mestiere. | pvb. *mbàrete l'arte e müttele a parte*. | loc. *fa' n' arte*: ripetere, fare sempre la stessa cosa, rendersi noioso e ossessivo.

**artéteché** s. f. artrite (infermità nelle giunture). | loc. *tené l'artéteche*: non star fermo, muoversi continuamente.

**arùculà** s. f. ruca o rucola. | fig. birba. | loc. *Ch'arùcula!*

**asci'** uscire intrans. | Ind. pres. *I' esce, tu jésce, isse esce, nuje ascime, vuje ascite, loro jéscene*; p. r. *I' asciétti*; p. p. *asciùte* | loc. *jésce rinte!* • *jésce fòre!* | sborsare trans. in alcuni giochi d'azzardo: mettere sul tavolo la propria posta in danaro, puntare. | es. *àggia asci', è asci'*: devo mettere, devi mettere.

**ascia'** v. cercare, trovare.

**asciugapànn** s. m. asciugapanni; telaio a forma semisferica costruito da rami di salice, su cui si ponevano ad asciugare i panni durante il periodo invernale (al fuoco della *vracèra*).

**asciùta** s. f. uscita, comparsa in pubblico degli sposi dopo la "luna di miele".

**àscul** s. m., **àsculill** dim. briciola, frammento, granellino.

**asiggé** v. esigere, riscuotere, p.p. *asiggiùte*.

**assaja'** v. provare, sperimentare, saggiare, patire.

**assauca'** v. rifl. svezzarsi, prendere il volo; trans. provare.

**assécca'** v. trans. asciugare, prosciugare, rifl. inaridirsi.

**assénta'** v. assestare.

**assétta'** v. rifl. sedersi, imp. *assiéttété!*

**assignàt** agg. ordinato, giudizioso, a modo.

**assingera'** v. rifl. diventare limpido e sereno (detto del cielo).

**assulùt** agg. assoluto (nel gioco di "patrone e sotto": con pieni poteri, senza controllo); senza companatico. | loc. *pane assulùte!*

**attacca'** v. legare. | pvb. *attàche lu ciùcce addù vòle lu patròne*. | anche: iniziare, esordire, attaccare un discorso lungo e tedioso. | loc. *Quanne attàche e chi lu vòle cumpète!*

**attalénta'** v. dar retta o ascolto. | loc. *nu l'attalénta'!*: non dargli retta!

**attanta'** v. tastare, toccare.

**attappa'** v. tappare, turare.

**atté**, **attà** s. m. gatto, gatta. | pvb. *figlie re atté ancàppe li sùrece*.

**attóné** s. m. ottone.

**attucca'** v. spettare, capitare, avere in sorte (in gen. solo 3ª pers. sing. e pl. *attòche*; *attòchene*).

**attunna'**, **attunnàt** v. prendere una sbornia, mangiare e bere a crepappelle; rifl. diventargrosso e tondo.

**attuórne** prep. e avv. intorno. | loc. *attuórne attuórne*. • *sta' attuórne a una*: corteggiare qualcuna.

**àt**, **àt** agg. e pron. altro, altra.

**aucchia'** v. guardare con attenzione, adocchiare.

**auciélle** s. m. uccello, **aucèllùzzé** dim. uccellino.

**aulivà**, **auliv** s. m. e f. uliva, ulivo. | *aule-*

**vóne** grossa oliva.

**auni'**, **aunité** v. unire, unito.

**auria** s. m. arietta, venticello fresco.

**aùrié** s. m. augurio. | *malàurie* : cattivo augurio.

**auriènza** s. f. ascolto, retta. | *loc. ra' auriènza* dar retta.

**ausànza** s. f. usanza.

**aùscé** s. m. bosso, bossolo (legno, albero)

**ausiélle** s. m. mucchio di covoni disposti a piramide.

**aùsté** s. m. agosto. | *loc. aùste, cape re viérne*.

**auza'**, **avéza'** v. alzare, sollevare; *rifl.* levarsi dal letto.

**av'anné** *loc. avv.* quest'anno.

**avanza'** v. essere creditore, avere un credito. | *loc. che avànze quacche còsa?*

**azzàré** s. m. acciaio.

**azzaria'** v. temperare (ed affilare) un utensile d'acciaio.

**azzécca'** v. 1 indovinare, imboccare una cosa; 2 accostare, accostarsi. Nei giochi: stabilire chi inizia, lanciando una moneta, una pietra il più vicino possibile a un muro, a un boccino, a un "bersaglio" stabilito in precedenza.

**azzéccamùré** s. m. a battimuro (gioco con le monete).

**azzétta'** v. ammettere, riconoscere.

**azzicché** vicino, presso. | *loc. azzicche azzicche*.

**azzulla'** v. lavorare, faticare, marciare. | *imp. azzòlla!*

**azzuppa'** v. asciugare, intingere il pane (o biscotti) in liquidi ,salse, vino, ecc.